



## C'MEUNITCHI

### **La 5<sup>ème</sup> réunion Minnistérielle d'la travâl'lie pour les Langues Autochtones, des Minorités et Mains Faites-Sèrvies 21/22 Novembre 2019.**

La travâl'lie pour les Langues Autochtones, des Minorités et Mains Faites-Sèrvies (AMM) du Conseil Britannique-Irlandais tcheint sa chîntchième réunion Minnistérielle aniet, rattithé par lé Gouvernement dé l'Île dé Man. Les Minnistres 'taient atchilyis par Graham Cregeen MHK, Minnistre pour l'Éducâtion, l'Sport et la Tchultuthe d'la part du Gouvernement dé l'Île dé Man.

Lé Conseil Britannique-Irlandais, établyi en 1999, est eune assemblée dans tchi qu'ses membres peuvent distchuter, consulter et faithe d'lus mus à seule fin dé trouver un accord pour l'co-opéthâtion entouor les choses d'întéthêt mutuel par l'întèrmediatthe dé la compétence dé ses membres. La travâl'lie pour les Langues AMM est m'née par lé Gouvernement Gallouais et s'est prouvé êt' eune strade utile et unnique pour faciliter l'échange dé preuves et d'collaborâtion pratique dépis qu'ou fut établyie. La réunion aniet concentrit sus trais sujets pîncipaux: L'apprendréthie des langues AMM des adultes; La Pliann'nie des Travailleurs, et l'Usage social des langues AMM, par les arts et la technologie digitale étout.

La réunion fut m'née par Eluned Morgan AM, Minnistre pour les R'lâtions Îternâtionales et la Langue Gallouaise du Gouvernement Gallouais. Lé Gouvernement dé l'Île dé Man fut r'présenté par Graham Cregeen MHK, Minnistre pour l'Éducâtion, l'Sport et la Tchultuthe. Lé Gouvernement Irlandais fut r'présenté par Seán Kyne TD, Chief Whip et Minnistre d'État auve la responsabilité pour la Langue Irlandaise, lé Gaeltacht et l's Îles. Lé Gouvernement Écôssais fut r'présenté par Kate Forbes MSP, Minnistre pour les Finances Publyies et l'Économie Digitale. Lé Gouvernement d'Jèrri fut r'présenté par lé Député Montfort Tadier, Assistant Minnistre pour lé Dêv'loppement Économique, lé Tourisme, lé Sport et la Tchultuthe. Lé Gouvernement dé Dgèrnésy fut r'présentée par la Députée Rhian Tooley, Membre du Conmité pour l'Éducâtion, l'Sport et la Tchultuthe.

### **Conféthence et Rapport dé 2018 du AMM**

Les Minnistres distchutîtent lé rapport tchi siut la conféthence 'Adult Learning of IML Languages' tchi pînt pliaiche lé 8/9 d'Mar 2018 à Belfast. Ch'tait pîncipalement l'întéthêt entouor l'apprendréthie des langues AMM des adultes, les liains auve la c'meunauté, les pliaiches du travas et la société en généthâ tch'a couvèrt les trais sujets d'la travâl'lie. En partitchulyi, les cheins tchi pâlitent adrêchîtent des choses coumme l'apprendréthie des langues hors la salle dé clâsse traditionnelle et lé rôle des langues en bâtissant l'eunité d'la c'meunauté. Y'avait dans les 75 d'lédgièrs et pâleurs parmi les huit administrâtions des membres du CBI, tchi r'présentaient aussi bein les sections publyis, c'meunautaithe et académiques.

Les Ministres s'informent du rapport de la conférence et l'accordent pour le faire disponible au public. Vous pouvez voir le rapport dans la section de rapports sur le site d'information du Conseil Britannique-Irlandais: [www.britishirishcouncil.org](http://www.britishirishcouncil.org).

## Présentation du Jeebin

Les Ministres ont eu une présentation de Phil Gawne de la part du Jeebin, le Dragnet de la Langue Manx. La présentation raconte l'histoire de la Langue Manx et célèbre le travail des chefs qui l'ont maintenue de sa renaissance incroyable.

## L'Année Internationale des Langues Autochtones de l'UNESCO, 2019

Les Nations Unies déclarent que 2019 sera l'Année des Langues Autochtones "à seule fin de faire connaître nos langues au monde, non seulement pour les chefs qui les parlent, mais aussi pour que les autres puissent apprécier la contribution importante qu'elles apportent à la riche diversité culturelle du monde". Nous sommes fiers qu'une partie importante de la stratégie AMM est de promouvoir la mise en pratique, pour apprendre les uns des autres et pour célébrer les langues variées et diverses qui sont parlées parmi les îles. Les Ministres soutiendront un tas d'activités qui ont été faites par les administrations pour prendre part dans cette action et qui ont créé une bonne fondation pour plus de progrès en soutenant les langues AMM à l'avenir.

---

## Travaux pour l'avenir

Les Ministres ont accordé que la sixième réunion ministérielle s'est tenue en Jersey. En plus que les accords donnés en haut, les Ministres considèrent des propositions pour le programme de travaux à l'avenir de la stratégie AMM. En soulignant l'importance de faciliter l'usage des langues AMM dans les milieux sociaux, ils ont accordé que la promotion de l'usage des langues AMM devrait être un thème qui reste sur l'agenda de la stratégie. En plus, ils ont accordé que la stratégie devrait considérer:

- L'Usage social des langues (article réglementé)
- Les Prochaines Années; et,
- L'Infrastructure / la Technologie / l'Effet Économique

Les Ministres ont accordé que ces sujets de politique sont et qu'ils "sont des sujets très intéressants et ils les recommandent comme des fondations de travaux à l'avenir, pour vu que cela s'est accordé par le Conseil à la prochaine haute réunion. Un tel thème a été sanctionné par le Conseil, la stratégie rapportera autour de progrès à la prochaine réunion des Ministres pour les langues AMM.

CBI S'agit de  
Le 22 Novembre  
[www.britishirishcouncil.org](http://www.britishirishcouncil.org)

---

**LA TRAVÂL'IE POUOR LES LANGUES AMM DU CONSEIL BRITANNIQUE-IRLANDAIS**

**Gouvèrnément Gallouais**

Eluned Morgan AM, Ministre pour les R'lâtions Îternâtionale et la Langue Gallouaise

**Gouvèrnément dé l'Île dé Man**

Graham Cregreen MHK, Minnistre pour l'Éducation, l'Sport et la Tchultuthe

**Gouvèrnément Écôssais**

Kate Forbes MSP, Minnistre pour les Finances Publyies et l'Économie Digitale

**Gouvèrnément dé Dgèrnésy**

Députée Rhian Tooley, Membre du Conmité pour l'Éducation, l'Sport et la Tchultuthe

**Gouvèrnément d'Jèrri.**

Député Montfort Tadier, Assistant Minnistre pour lé Dêv'loppement Écononmique, lé Tourisme, lé Sport et la Tchultuthe

**Gouvèrnément Irlandais**

Seán Kyne TD, Chief Whip du Gouvèrnément et Minnistre d'État auve la responsabilité pour la Langue Irlandaise, lé Gaeltacht et l's Îles